

Artículos especiales

NOMBRES EN CASTELLANO DE LAS AVES DEL MUNDO RECOMENDADOS POR LA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE ORNITOLOGÍA

(SÉPTIMA PARTE: PICIFORMES)

Francisco BERNIS, Eduardo DE JUANA*, Josep DEL HOYO, Manuel FERNÁNDEZ-CRUZ,
Xavier FERRER, Ramón SÁEZ-ROYUELA y Jordi SARGATAL

INTRODUCCIÓN

En esta séptima relación de nombres en castellano para las especies de aves del mundo que recomienda la Sociedad Española de Ornitología (SEO/BirdLife), nos ocupamos del orden de los Piciformes, con su variada gama de jacamarás, bucos, barbudos, indicadores, torcecuellos y carpinteros, entre otros —en total 402 especies— y con ello cubrimos el último de los órdenes de no Paseriformes. Los nombres aquí presentados se han publicado también, muy recientemente, en el séptimo volumen del *Handbook of the Birds of the World* (Lynx Edicions, Barcelona). Para que esta magna obra vea su término y, por tanto, lleguemos a completar nuestra lista de aves del mundo en español, se necesitarán según las últimas previsiones nueve entregas más. Las anteriores pueden consultarse en otros volúmenes de esta misma revista, concretamente en *Ardeola*, 41(1): 79-89, 41(2): 183-191, 43(2): 231-238, 45(1): 87-96, 47(1): 123-130 y 48(1): 107-110.

Como de costumbre, cuando para especies de la avifauna española damos nombres diferentes a los de la Lista Patrón de la Sociedad Española de Ornitología (*Ardeola*, 1: 11-85), como en esta ocasión ocurre con *Jynx torquilla* y *Dryocopus martius*, en un breve apéndice final hacemos constar los motivos de los cambios propuestos.

LISTA SISTEMÁTICA DE LOS NOMBRES PROPUESTOS, POR FAMILIAS

99. GALBULIDAE (18 especies)

Galbalcyrhynchus leucotis. Jacamará Orejiblanco.
Galbalcyrhynchus purusianus. Jacamará del Purús.
Brachygalba salmoni. Jacamará Dorsioscuro.
Brachygalba goeringi. Jacamará Acollarado.
Brachygalba lugubris. Jacamará Pardo.
Brachygalba albogularis. Jacamará Gorgiblanco.
Jacamaralcyon tridactyla. Jacamará Tridáctilo.
Galbula albirostris. Jacamará Piquigualdo.
Galbula cyanicollis. Jacamará Cariatul.
Galbula ruficauda. Jacamará Colirrufo.
Galbula galbula. Jacamará Coliverde.
Galbula pastazae. Jacamará Cobrizo.
Galbula tombacea. Jacamará Barbiblanco.
Galbula cyanescens. Jacamará Coroniazul.
Galbula challothorax. Jacamará Violáceo.
Galbula leucogastra. Jacamará Bronceado.
Galbula dea. Jacamará Colilargo.
Jacamerops aureus. Jacamará Grande.

100. BUCCONIDAE (35 especies)

Notharchus macrorhynchos. Buco Picogordo.
Notharchus swainsoni. Buco de Swainson.
Notharchus pectoralis. Buco Pechinegro.
Notharchus ordii. Buco Pechipardo.
Notharchus tectus. Buco Pío.
Argicus macrodactylus. Buco Cabecirrojo.
Nystactes tamatia. Buco Moteado.
Nystactes noanamae. Buco de Noanamá.
Bucco capensis. Buco Musiú.
Nystalus radiatus. Buco Barrado.
Nystalus chacuru. Buco Chacurú.

* Facultad de Biología, planta 9. Universidad Complutense de Madrid. C/ José Antonio Novais, 2. E-28040 Madrid, España.

Nystalus striolatus. Buco Estriado.
Nystalus maculatus. Buco Durmilí.
Hypnelus ruficollis. Buco Bobito.
Hypnelus bicinctus. Buco Bicinto.
Malacoptila striata. Buco Rayado.
Malacoptila fusca. Buco Pechiblanco.
Malacoptila semicineta. Buco Mediocollar.
Malacoptila fulvogularis. Buco Listado.
Malacoptila rufa. Buco Cuellirrojo.
Malacoptila panamensis. Buco Barbón.
Malacoptila mystacalis. Buco Bigotudo.
Micromonacha lanceolata. Monjilla Lanceolada.
Nonnula rubecula. Monjilla Macurú.
Nonnula sclateri. Monjilla de Sclater.
Nonnula brunnea. Monjilla Canela.
Nonnula frontalis. Monjilla Carigrís.
Nonnula ruficapilla. Monjilla Coronada.
Nonnula amaurocephala. Monjilla Cabeciparda.
Hapaloptila castanea. Buco Cariblanco.
Monasa atra. Monja Negra.
Monasa nigrifrons. Monja Unicolor.
Monasa morphoeus. Monja Frentiblanca.
Monasa flavirostris. Monja Piquigualda.
Chelidoptera tenebrosa. Buco Golondrina.

101. CAPITONIDAE (82 especies)

Trachyphonus purpuratus. Barbudo Piquigualdo
Trachyphonus vaillantii. Barbudo Crestado
Trachyphonus erythrocephalus. Barbudo Cabecirrojo.
Trachyphonus margaritatus. Barbudo Perlado.
Trachyphonus darnaudii. Barbudo Capuchino.
Gymnobucco bonapartei. Barbudo Gorgigrís.
Gymnobucco sladeni. Barbudo de Sladen.
Gymnobucco peli. Barbudo de Pinceles.
Gymnobucco calvus. Barbudo Calvo.
Stactolaema leucotis. Barbudo Orejiblanco.
Stactolaema whytii. Barbudo Especulado.
Stactolaema anchietae. Barbudo de Anchieta.
Stactolaema olivacea. Barbudo Oliváceo.
Pogoniulus scolopaceus. Barbudito Escolopáceo.
Pogoniulus simplex. Barbudito Sencillo.
Pogoniulus leucomystax. Barbudito Bigotudo.
Pogoniulus coryphaeus. Barbudito Coronado.
Pogoniulus atroflavus. Barbudito Culirrojo.
Pogoniulus subsulphureus. Barbudito Gorgigualdo.
Pogoniulus bilineatus. Barbudito Culigualdo.
Pogoniulus pusillus. Barbudito Frentirrojo.
Pogoniulus chrysoconus. Barbudito Frentigualdo.
Buccanodon duchaillui. Barbudo Pintado.
Tricholaema hirsuta. Barbudo Hirsuto.
Tricholaema diademata. Barbudo Diademado.
Tricholaema frontata. Barbudo del Miombo.
Tricholaema leucomelas. Barbudo Pío.
Tricholaema lacrymosa. Barbudo Lacrimoso.
Tricholaema melanocephala. Barbudo Cabecinegro.
Lybius undatus. Barbudo Etíope.

Lybius vieilloti. Barbudo Sangrante.
Lybius leucocephalus. Barbudo Cabeciblanco.
Lybius chaplini. Barbudo de Chaplin.
Lybius rubrifacies. Barbudo Carirrojo
Lybius guifsohalito. Barbudo Guifsohalito.
Lybius torquatus. Barbudo Acollarado.
Lybius melanopterus. Barbudo Pechipardo.
Lybius minor. Barbudo Frentirrojo.
Lybius bidentatus. Barbudo Bidentado.
Lybius dubius. Barbudo Pechirrojo.
Lybius rolleti. Barbudo Pechinegro.
Calorhamphus fuliginosus. Barbudo Pardo.
Psilopogon pyrolophus. Barbudo Picofuego.
Megalaima virens. Barbudo Grande.
Megalaima lagrandieri. Barbudo Ventrirrojo.
Megalaima zeylanica. Barbudo Cabecipardo.
Megalaima lineata. Barbudo Listado.
Megalaima viridis. Barbudo Cariblanco.
Megalaima faiostricta. Barbudo Orejiverde.
Megalaima corvina. Barbudo Corvino.
Megalaima chrysopogon. Barbudo Carigualdo.
Megalaima rafflesii. Barbudo Multicolor.
Megalaima mystacophanos. Barbudo Arlequín.
Megalaima javensis. Barbudo de Java.
Megalaima flavifrons. Barbudo Frentigualdo.
Megalaima franklinii. Barbudo de Franklin.
Megalaima oorti. Barbudo Cejinegro.
Megalaima asiatica. Barbudo Gorgiazul.
Megalaima incognita. Barbudo Bigotudo.
Megalaima monticola. Barbudo Montano.
Megalaima henricii. Barbudo Coronigualdo.
Megalaima armillaris. Barbudo Coroniazul.
Megalaima pulcherrima. Barbudo Elegante.
Megalaima australis. Barbudo Variable.
Megalaima eximia. Barbudo Eximio.
Megalaima haemicapillus. Barbudo Capirojo.
Megalaima raemacephala. Barbudo Calderero.
Capito aurovirens. Cabezón Oliva.
Capito wallacei. Cabezón de Loreto.
Capito maculicoronatus. Cabezón Pechiblanco.
Capito squamatus. Cabezón Escamoso.
Capito hypoleucus. Cabezón Dorsiblanco.
Capito dayi. Cabezón Brasileño.
Capito brunneipectus. Cabezón Pechipardo.
Capito niger. Cabezón Turero.
Capito quinticolor. Cabezón Cincocolores.
Eubucco richardsoni. Cabezón Pechiamarillo.
Eubucco bourcierii. Cabezón Cabecirrojo.
Eubucco tucinkae. Cabezón de Carabaya.
Eubucco versicolor. Cabezón Versicolor.
Semnormis frantzii. Cabezón Cocora.
Semnormis ramphastinus. Cabezón Tucán.

102. RAMPHASTIDAE (34 especies)

Aulacorhynchus prasinus. Tucanete Esmeralda.
Aulacorhynchus sulcatus. Tucanete Picosurcado.
Aulacorhynchus derbianus. Tucanete de Derby.

Aulacorhynchus haematopygus. Tucanete Culirrojo.
Aulacorhynchus huallagae. Tucanete del Huallaga.
Aulacorhynchus coeruleicinctis. Tucanete Pechiazul.
Selenidera culik. Tucanete Culik.
Selenidera nattereri. Tucanete de Natterer.
Selenidera reinwardtii. Tucanete de Reinwardt.
Selenidera gouldii. Tucanete de Gould.
Selenidera maculirostris. Tucanete Piquimaculado.
Selenidera spectabilis. Tucanete Orejigualdo.
Andigena hypoglauca. Tucán Pechigrís.
Andigena cucullata. Tucán Encapuchado.
Andigena laminirostris. Tucán Piquiplano.
Andigena nigrirostris. Tucán Piquinegro.
Bailloni bailloni. Arasarí Banana.
Pteroglossus viridis. Arasarí Verde.
Pteroglossus inscriptus. Arasarí Marcado.
Pteroglossus bitorquatus. Arasarí Cuellirrojo.
Pteroglossus azara. Arasarí de Azara.
Pteroglossus aracari. Arasarí Cuellinegro.
Pteroglossus castanotis. Arasarí Caripardo.
Pteroglossus pluricinctus. Arasarí Fajado.
Pteroglossus torquatus. Arasarí Acollarado.
Pteroglossus frantzii. Arasarí Piquinaranja.
Pteroglossus beauharnaesii. Arasarí Crespo.
Ramphastos dicolorus. Tucán Bicolor.
Ramphastos sulfuratus. Tucán Piquiverde.
Ramphastos brevis. Tucán del Chocó.
Ramphastos vitellinus. Tucán Picoacanalado.
Ramphastos toco. Tucán Toco.
Ramphastos tucanus. Tucán Pechiblanco.
Ramphastos ambiguus. Tucán Pechigualdo.

103. INDICATORIDAE (17 especies)

Prodotiscus insignis. Indicador Insigne.
Prodotiscus zambesiae. Indicador del Zambeze.
Prodotiscus regulus. Indicador Dorsipardo.
Melignomon zenkeri. Indicador de Zenker.
Melignomon eisentrauti. Indicador Patiamarillo.
Indicator pumilio. Indicador Enano.
Indicator willcocksii. Indicador de Willcocks.
Indicator meliphilus. Indicador Pálido.
Indicator exilis. Indicador Chico.
Indicator conirostris. Indicador Picogrueso.
Indicator minor. Indicador Menor.
Indicator maculatus. Indicador Moteado.
Indicator variegatus. Indicador Variegado.
Indicator xanthonotus. Indicador Indio.
Indicator archipelagicus. Indicador Malayo.
Indicator indicator. Indicador Grande.
Melichneutes robustus. Indicador Lira.

104. PICIDAE (216 especies)

Jynx torquilla. Torcecuello Euroasiático (1).
Jynx ruficollis. Torcecuello Africano.
Picumnus innominatus. Carpinterito Moteado.

Picumnus aurifrons. Carpinterito del Amazonas.
Picumnus pumilus. Carpinterito del Orinoco.
Picumnus lafresnayi. Carpinterito de Lafresnaye.
Picumnus exilis. Carpinterito Telegrafista.
Picumnus nigropunctatus. Carpinterito Punteado.
Picumnus sclateri. Carpinterito Ecuatoriano.
Picumnus squamulatus. Carpinterito Escamoso.
Picumnus spilogaster. Carpinterito Ventriflanco.
Picumnus minutissimus. Carpinterito de Guayana.
Picumnus pygmaeus. Carpinterito Ocelado.
Picumnus steindachneri. Carpinterito Perlado.
Picumnus varzeae. Carpinterito de las Várzeas.
Picumnus cirratus. Carpinterito Variable.
Picumnus dorbignyanus. Carpinterito Boliviano.
Picumnus temminckii. Carpinterito Cuellicanela.
Picumnus albosquamatus. Carpinterito Albiescamoso.
Picumnus fuscus. Carpinterito Cuellirrufo.
Picumnus rufiventris. Carpinterito Ventrirrufo.
Picumnus fulvescens. Carpinterito Canela.
Picumnus limae. Carpinterito de Ceará.
Picumnus nebulosus. Carpinterito Uruguayo.
Picumnus castelnaui. Carpinterito Blancuzco.
Picumnus subtilis. Carpinterito de Cuzco.
Picumnus olivaceus. Carpinterito Oliváceo.
Picumnus granadensis. Carpinterito Colombiano.
Picumnus cinnamomeus. Carpinterito Castaño.
Sasia africana. Carpinterito Africano.
Sasia abnormis. Carpinterito Malayo.
Sasia ochracea. Carpinterito Cejiblanco.
Nesocites micromegas. Carpinterito Antillano.
Melanerpes candidus. Carpinterito Blanco.
Melanerpes lewis. Carpinterito de Lewis.
Melanerpes herminieri. Carpinterito de la Guadalupe.
Melanerpes portoricensis. Carpinterito Puertorriqueño.
Melanerpes erythrocephalus. Carpinterito Cabecirrojo.
Melanerpes formicivorus. Carpinterito Bellotero.
Melanerpes pucherani. Carpinterito Centroamericano.
Melanerpes chrysauchen. Carpinterito Nuquigualdo.
Melanerpes cruentatus. Carpinterito Azulado.
Melanerpes flavifrons. Carpinterito Arcoiris.
Melanerpes cactorum. Carpinterito de los Cardones.
Melanerpes striatus. Carpinterito de la Española.
Melanerpes radiolatus. Carpinterito Jamaicano.
Melanerpes chrysogenys. Carpinterito Cariamarillo.
Melanerpes hypopolius. Carpinterito Pechigrís.
Melanerpes pygmaeus. Carpinterito Yucateco.
Melanerpes rubricapillus. Carpinterito Coronirrojo.
Melanerpes uropygialis. Carpinterito del Gila.
Melanerpes carolinus. Carpinterito de Carolina.
Melanerpes superciliaris. Carpinterito Antillano.
Melanerpes aurifrons. Carpinterito Frentidorado.
Melanerpes hoffmannii. Carpinterito de Hoffmann.
Sphyrapicus varius. Chupasavia Norteño.
Sphyrapicus nuchalis. Chupasavia Nuquirrojo.
Sphyrapicus ruber. Chupasavia Pechirrojo.
Sphyrapicus thyroideus. Chupasavia Oscuro.
Xiphidiopicus percussus. Carpinterito Tajá.
Campethera punctuligera. Pito Salpicado.

- Campethera nubica*. Pito de Nubia.
Campethera bennettii. Pito de Bennett.
Campethera scriptoricauda. Pito de Tanzania.
Campethera abingoni. Pito Colidorado.
Campethera mombassica. Pito de Mombasa.
Campethera notata. Pito de Knysna.
Campethera maculosa. Pito de Guinea.
Campethera cailliautii. Pito de Cailliaud.
Campethera tullbergi. Pito de Tullberg.
Campethera nivosa. Pito Nevado.
Campethera caroli. Pito Orejipardo.
Geocolaptes olivaceus. Pito Terrestre.
Dendropicops elachus. Pito Saheliano.
Dendropicops poecilolaemus. Pito Cuellipinto.
Dendropicops abyssinicus. Pito Abisinio.
Dendropicops fuscescens. Pito Cardenal.
Dendropicops lugubris. Pito Lúgubre.
Dendropicops gabonensis. Pito del Gabón.
Dendropicops stierlingi. Pito de Stierling.
Dendropicops namaquus. Pito Namaqua.
Dendropicops pyrrhogaster. Pito Ventrirrojo.
Dendropicops xantholophus. Pito Coronado.
Dendropicops elliotii. Pito de Elliot.
Dendropicops goertae. Pito Gris Occidental.
Dendropicops spodocephalus. Pito Gris Oriental.
Dendropicops griseocephalus. Pito Oliváceo.
Dendrocopos obsoletus. Pico Dorsipardo.
Dendrocopos temminckii. Pico de Célebes.
Dendrocopos maculatus. Pico Filipino.
Dendrocopos moluccensis. Pico Crestipardo.
Dendrocopos canicapillus. Pico Crestigrís.
Dendrocopos kizuki. Pico Kizuki.
Dendrocopos minor. Pico Menor.
Dendrocopos auriceps. Pico Frentipardo.
Dendrocopos macei. Pico de Macé.
Dendrocopos atratus. Pico Estriado.
Dendrocopos mahrattensis. Pico Mahratta.
Dendrocopos dora. Pico Ábabe.
Dendrocopos hyperythrus. Pico Ventrirrufo.
Dendrocopos cathpharius. Pico Pechirrojo.
Dendrocopos darjellensis. Pico de Darjeeling.
Dendrocopos medius. Pico Mediano.
Dendrocopos leucotos. Pico Dorsiblanco.
Dendrocopos major. Pico Picapinos.
Dendrocopos syriacus. Pico Sirio.
Dendrocopos leucopterus. Pico Aliblanco.
Dendrocopos assimilis. Pico del Sind.
Dendrocopos himalayensis. Pico del Himalaya.
Picoides lignarius. Pico Bataraz Grande.
Picoides mixtus. Pico Bataraz Chico.
Picoides nuttallii. Pico de Nuttall.
Picoides scalaris. Pico Mexicano.
Picoides pubescens. Pico Pubescente.
Picoides borealis. Pico de Florida.
Picoides stricklandi. Pico de Strickland.
Picoides villosus. Pico Velloso.
Picoides albolaryatus. Pico Cabeciblanco.
Picoides tridactylus. Pico Tridáctilo Euroasiático.
Picoides dorsalis. Pico Tridáctilo Americano.
Picoides arcticus. Pico Ártico.
Veniliornis callonotus. Carpintero Escarlata.
Veniliornis dignus. Carpintero Ventriamarillo.
Veniliornis nigriceps. Carpintero Ventribarrado.
Veniliornis fumigatus. Carpintero Ahumado.
Veniliornis passerinus. Carpintero Chico.
Veniliornis frontalis. Carpintero de las Yungas.
Veniliornis spilogaster. Carpintero Manchado.
Veniliornis sanguineus. Carpintero Sanguíneo.
Veniliornis kirkii. Carpintero Culirrojo.
Veniliornis chocoensis. Carpintero del Chocó.
Veniliornis cassini. Carpintero Cebra.
Veniliornis affinis. Carpintero Teñido.
Veniliornis maculifrons. Carpintero Orejigualdo.
Piculus simplex. Carpintero Alirrufo.
Piculus collopterus. Carpintero Panameño.
Piculus litae. Carpintero de Lita.
Piculus leucolaemus. Carpintero Gorgiblanco.
Piculus flavigula. Carpintero Gorgigualdo.
Piculus chrysochloros. Carpintero Verdiamarillo.
Piculus aurulentus. Carpintero Cejigualdo.
Piculus auricularis. Carpintero Cabecigrís.
Piculus rubiginosus. Carpintero Oliváceo.
Piculus rivolii. Carpintero Candela.
Colaptes atricollis. Carpintero Peruano.
Colaptes punctigula. Carpintero Moteado.
Colaptes melanochloros. Carpintero Real.
Colaptes auratus. Carpintero Escapulario.
Colaptes chrysoides. Carpintero de California.
Colaptes fernandinae. Carpintero Churroso.
Colaptes pitius. Carpintero Pitío.
Colaptes rupicola. Carpintero Andino.
Colaptes campestris. Carpintero Campestre.
Celeus brachyurus. Carpintero Rufo.
Celeus loricatus. Carpintero Canelo.
Celeus grammicus. Carpintero Rojizo.
Celeus undatus. Carpintero Ondoso.
Celeus castaneus. Carpintero Castaño.
Celeus elegans. Carpintero Elegante.
Celeus lugubris. Carpintero Lúgubre.
Celeus flavescens. Carpintero Amarillento.
Celeus flavus. Carpintero Amarillo.
Celeus spectabilis. Carpintero Cabecirrufo.
Celeus torquatus. Carpintero Pechinegro.
Dryocopus galeatus. Picamaderos Caricanelo.
Dryocopus pileatus. Picamaderos Norteamericano.
Dryocopus lineatus. Picamaderos Listado.
Dryocopus schulzi. Picamaderos Chaqueño.
Dryocopus javensis. Picamaderos Ventriblanco.
Dryocopus hodgעי. Picamaderos de Andamán.
Dryocopus martius. Picamaderos Negro (2).
Campephilus pollens. Picamaderos Poderoso.
Campephilus haematogaster. Picamaderos Ventri-
 rrojo.
Campephilus rubricollis. Picamaderos Cuellirrojo.
Campephilus robustus. Picamaderos Robusto.
Campephilus guatemalensis. Picamaderos Piquiclaro.
Campephilus melanoleucos. Picamaderos Barbine-
 gro.

Campephilus gayaquilensis. Picamaderos de Guayaquil.
Campephilus leucopogon. Picamaderos Dorsiblanco.
Campephilus magellanicus. Picamaderos de Magallanes.
Campephilus imperialis. Picamaderos Imperial.
Campephilus principalis. Picamaderos Picomarfil.
Picus miniaceus. Pito Miniado.
Picus chlorolophus. Pito Crestigualdo.
Picus puniceus. Pito Alirrojo.
Picus flavinucha. Pito Nuquigualdo.
Picus mentalis. Pito Gargantilla.
Picus viridanus. Pito Verdoso.
Picus vittatus. Pito Colinegro.
Picus xanthopygaeus. Pito Culigualdo.
Picus squamatus. Pito Escamoso.
Picus awokera. Pito Japonés.
Picus viridis. Pito Real.
Picus rabieri. Pito Vietnamita.
Picus erythropygius. Pito Cabecinegro.
Picus canus. Pito Cano.
Dinopium rafflesii. Pito Dorsioliva.
Dinopium shorii. Pito de Shore.
Dinopium javanense. Pito Culirrojo.
Dinopium benghalense. Pito Bengalf.
Chrysocolaptes lucidus. Pito Sultán.

Chrysocolaptes festivus. Pito Dorsiblanco.
Gecinulus grantia. Pito del Bambú Norteño.
Gecinulus viridis. Pito del Bambú Sureño.
Sapheopipo noguchii. Pito de Okinawa.
Blythipicus rubiginosus. Pito Herrumbroso.
Blythipicus pyrrhotis. Pito Orejirrojo.
Reinwardtipicus validus. Pito Dorsinaranja.
Meiglyptes tristis. Pito Triste.
Meiglyptes jugularis. Pito Blanquinegro.
Meiglyptes tukki. Pito Tukki.
Hemicircus concretus. Pito Colicorto.
Hemicircus canente. Pito de Corazones.
Mulleripicus fulvus. Picatroncos de Célebes.
Mulleripicus funebris. Picatroncos Filipino.
Mulleripicus pulverulentus. Picatroncos Pizarroso.

RAZONES DE LOS CAMBIOS EN LA LISTA PATRÓN

1. Se añade un término para diferenciar la especie de otras en el conjunto mundial (Torcecuello pasa a Torcecuello Euroasiático).
2. Se cambia el generoide por otro que refleja mejor sus relaciones taxonómicas (Pito Negro pasa a Picamaderos Negro).